

紫藤園攷證

乙集

紫藤園攷證  
乙集

# 紫藤園攷證目錄

- |           |           |                 |
|-----------|-----------|-----------------|
| 草木□(木偏に犀) | 香菅        | 白蓼              |
| 九牛草       | 紫背龍牙      | 山豆苗             |
| 扶桑藤       | 鷺□(茲に鳥)葫蘆 | 野薺              |
| 春蘿蔔       | 蘇州兔       | 夏菘              |
| 虎皮        | 青腰白臍      | 白□(草冠に函)□(草冠に白) |
| 白槐        | 赤水樹       | 飛松              |
| 磐松        | 引路松       | 鼠頭魚             |
| 黃翅        | 扁鯊        | 龍尖              |
| 青□(魚偏に玄)  | 赤□(影に宗)   | 白沫              |
| 龍尺木       | 水蛆        | 米象              |
| 瓢兒        | □(虫偏にボク)蟲 | 棒槌蟲             |
| 鷄(奚偏に隹)蟲  | 遊波葦骨      | 白頭翁             |
| 石虎        | 水晶        | 八方水晶            |
| 過雲雨       |           |                 |

# 紫藤園攷證乙集

紀藩 源 伴存 鑒定

草木□(木偏に犀) エビラハギ 即黃花草零陵香

程徵君釋草小記曰適兒子藍玉客都中令其求苜蓿子寄來大如黍圓扁而稍尖皂色不堅不滑甲寅花朝節種之匝月始生六月作黃花環繞一莖莖寸許着十餘花莖直上而花下垂即吾南方之草木□(木偏に犀)女人束之壓髻下以解汗濕者也生南方者有清香此較無氣味開花匝月七月漸結子黑色亦離離下垂時珍所謂開黃花者檢所繪圖即此物時珍黃州人當亦求子於北方而得木□(木偏に犀)子以試種者蓋木□(木偏に犀)苜蓿北人聲音相似李氏譌言是聽而二物又一枝三葉有適然同者於是圖其狀云云則木□(木偏に犀)如樹咸枝幹 按一此即和產黃花ヲ開ク草零陵香也 本草啓蒙零陵香ノ註一今種樹家ニテ

唐種ノ黃耆ト稱シテ售モノアリ即草零陵香ノ一種一メ黃耆ハアラズ形狀麥藁様ニ同シク香氣多シ総州ニ自生アリ此草子生ヨリ三年一シテ苗高サ五六尺一至リ小黃花ヲ開ク草木□(木偏に犀)ハ宿根春苗ヲ生ズ高三四尺三年者五六尺一及ブ草莖勁クシテ樹幹ヲナス葉互生シテムマゴヤシノ葉一似テ厚ク柔軟微鋸齒狀ヲナス梢ノ葉細長一メ胡枝子葉一似テ小也秋月莖梢葉間一穗ヲナシ黃花ヲ開小ニメ豆花一似テ下垂ス花謝テ實ヲ結下垂ス大サ黍米ノ如ク微ニ尖レリ初綠色熟テ黒シ

草木□(木偏に犀)エビラハギトスル未穩當ナリ釋草小記曰ノ文段ニテハ今云米實ノ苜蓿ノ形狀ナリ又所引ノ草

木口(木偏に犀ノ圖)エビエギナリ不知適從也

エビエギ  
草木樨



釋草小記所載  
草木樨圖



香菅

カリース

詩經類考曰異物志云香菅似茅而葉長大于茅不生潦下之地几所蒸烹必得此管

包裹助調五味

蠻産ノカリースハ香菅ノ一種也寒氣ヲ畏ル葉茅一似テ長ク軟一メ  
一根數葉ヲ生ズ截レバ生姜ニ似タル香氣アリ繁茂シ易シ

白蓼

白山タデ

白山方言信州御嶽  
ニテ御蓼ト云フ

盤山志曰白蓼産青溝高五六尺花純白性善水煎湯濯足能止痢蓼有三種其紅者

生窪下處高丈許詩隰有游龍是也又有小者味辛其子生采可食

白蓼ハ加賀白山信  
州御嶽ノ頂上隰處

二生ズ莖綠色亦淡紅色高四五尺節々タケ口竹冠に澤アリ葉節一互生ス蓼葉一同シテ綠色白ヲ帶

長四五寸濶サ二三寸本濶ク末尖レリ七月梢一穂ヲナシ蓼花ノ如キ白花ヲ開ク葉味不辛

正字通曰三茅君有作白蓼醬方藥譜無白蓼疑即青蓼蓋與盤山白蓼同名異物

白藜

白山藜



九牛草

白山ヨモギ

本草綱目九牛草集解頌曰生口(竹冠に均)州山岡二月生苗獨莖高二尺葉似艾葉

圓而長背有白毛面青五月采苗用

白山ヨモギ 加賀白山ノ頂ニ産ス葉艾ノ如クニメ  
線楞及白毛茸アリ夏高サ三四尺葉互生シ桔梗葉状ヲ

ナシ末尖リ鋸齒アリ面綠色背一白毛アル事艾ノ如シ六月梢一穗ヲナシ花ヲ開

艾花ノ如シ九牛草葉似艾葉圓而長背有白毛面青ト云一口(月偏にフシ)合ヌ

九牛草白山ヨモギトスル恐ラクハ非ナラン葉圓ト云フニアハズ未詳トスル可ナラン

證類本草九牛草圖



九牛草白山ヨモギトスル恐ラクハ非ナラン葉圓ト云フニアハズ未詳トスル可ナラン



白山  
九牛草

莖葉背有白毛茸



## 紫背龍牙

紫背龍牙時珍說二從フテ蛇含ト一トスルヨシ此二圖紫背龍牙ト云モノ花戸ニテオランダイチゴト云モノナラン

按一綱目蛇含釋名時珍曰其葉似龍牙而小背紫色故俗名小龍牙又名紫背龍牙此草加賀白山和州臺山及北山川谷一産又白山一産スル者苗高サ三四寸葉蛇莓一似テ厚ク背紫色面亦紫色ヲ帶鋸齒アリ三枝一葉ヲナス一根五六葉アリ夏中心圓莖ヲ抽三寸許莖ニ小葉アリ梢ニ蛇莓ノ如キ花ヲ開五瓣黄色謝シテ實ヲ結ブ蛇莓ノ実ヨリ長クメ本濶末窄シ深紅色一メ光沢アリ其根細箸ノ如クメ枝分レ屈曲シテ長サ五六寸粗皮褐黒色切レバ皮紅色一メ内淡紅色也 ○大臺山北山一産ル者四時不凋苗高サ五六寸葉蛇莓一似テ細ク厚シ面深綠色背紫色鋸葉アリ夏細莖出五瓣黄花ヲ開蛇含ノ花ノ如シ花後實ヲ結ブ白山ノ産一同メ紅色光澤アリ其根香附子ノ如ク塊ヲナシ皮黒褐色一メ内白色鬚根多シ ○證類本草ニ蛇含草部下品之中一載紫背龍牙八本綵外草類一載テ自ラニ物也然ルニ時珍蛇含ノ註一蘇頌圖經重出紫背龍牙今併為一ト云誤也

白山  
紫背龍牙



北山  
紫背龍牙



# 山豆苗

エンドウサウ

盃山志ノ形状アラシエンドウサウ  
ニ充ツ不穩

盤山志曰山豆苗叢生似薇二三月生溪側出土輒垂首向下山家采之作羹極鮮美

按エンドウ莫二三月紅苗ヲ生ス頭皆向下出土輒垂首向下ト云此也薇大巢菜トゼンマイノ二物也

# 扶芳藤

イタバ

扶芳藤木蓮ト一物トスル恐クハ非ナラン古説一從フテ可ナリ此圖ノ薜荔セキタカツラト云モノ如何モノカ未詳セキタカツラト云モノトハ異ナリ

證類本草曰扶芳藤一名滂藤藤苗小時如絡石薜荔寅緣樹本(木)三五十年漸大枝葉繁茂葉圓長二三寸厚若石韋生子似蓮房中有細子一年一熟子亦入用房破血一

名木蓮打破有白汁停久如漆取無特也按一扶芳藤即木蓮ニメイタバ也山中木石一寅?縁ス初生糸蔓ヲナシ如指頭小葉互生シ鹿キ鋸齒

アリテ面皺文ヲナシ背一毛茸ナク淺綠色一メ薄シ證類本草二藤苗小時如絡石薜荔寅緣樹木ト云此也大和本草曰イタバ数年ヲ経テ後葉厚太一メ實ナル小ナルハ大ナルト別物ノ如シ壁

ニヒロク延蔓ビゴル丹鉛總録二扶芳藤今京師人家假山上種巴山虎是也ト云リ揚州画舫録本擢杖山虎邦一テモ假山木石ニ纏シムヒメイタバ此也經年ノ後其莖太一ナリ樹壁一蔓延ス其葉大一

ナリ鋸齒去リテ二三寸一及フ形状圓長マビハノ葉一似タリ厚クメ面深綠色背茶褐色柔毛アリ證類本草二三五十年漸大枝葉繁茂圓長二三寸厚若石韋ト云此也大業拾遺二吳郡送扶芳

二百樹其樹蔓生纏它樹葉圓而厚凌冬不凋ト云リ扶芳藤木連タル可證也木連莖葉ヲ戴白乳出其實小桃一似テ細長淡綠色微短毛アリ内ハ空ニメ淡紅色細子アリ ○綱目一時珍扶芳

藤苗小時如絡石薜荔寅緣樹木ト云ヲ分チ扶芳藤ト木連ヲ別物トナシ薜荔ヲ木連一合シ一物トス誤也原證類本草一扶芳藤苗小時如絡石薜荔一名木連ト云又圖經絡石注云薜荔木連地錦

右血其類也薜荔與此極相類但莖葉鹿大如藤狀近人用其葉治背癰乾末服之下痢即癒木連更大如絡石共實蓮房能壯陽道尤勝觀此則薜荔木連為二物之證鮮明也後世因時珍誤相乱不復分木

蓮薜荔為二物也薜荔セキタカツラ也蔓木連ノ如ク樹石一纏ヒ始ヨリ葉ヲ変スル事ナシ其葉絡石一似テ厚ク長大ニメ背脈茶褐毛茸アリ互生ス截ハ白乳出其實二三葉間一聚リ着イ

又ビノ實ノ如クニメ微小初綠色熟テ紫黑色内ニ細子アリ味甚甘美也 ○本草啓蒙二木連薜荔混シツルマサキヲ以テ扶芳藤トス甚誤矣

寧波府志曰絡石葉圓如細橘正青冬夏不凋其蔓節着處生根鬚包絡石上因以得名薛荔與此相類即薛荔葉如絡石似橘葉可證

扶芳藤 イタビ 即木連

木連實淡黃綠色



扶芳藤

漸大葉圓長三寸  
厚若石耳此也



扶芳藤

苗小時如絡石此也

七十名カラ  
辟芳切

証類本草  
絡石注薛  
荔典北極  
相類但莖  
葉麓大即  
薛荔葉似  
絡石而大  
可證



實如魚花果  
而小也

鷺□(茲に鳥)葫蘆 見立名ナリ直一懸瓠ノ一名トスベカラズ

鷺□(茲に鳥)葫蘆 ツルクビノヒサゴ

遵生八牋曰其長腰鷺□(茲に鳥)葫蘆可懸藥籃十友圖贊曰狎友右鷺瓢腹大如拳但其柄拗縮如鷺頸狀柄下一眼引滿吸之有如鷺聲容至犯狎不相猜疑山房呼為狎友贊曰腹小而容柄長而曲如鷺如□(茲に鳥)項拗頸縮幻化奇形菌蠢膨□(月偏に亨)既斟既酌鳴鳴有聲

十友圖贊  
鷺瓢圖





野薺

山野自生ノラツキヨウ

康熙字典曰農書野薺俗名天薺生麥原中葉似薺而小湧幢小品曰彭祖墓前有薺  
林春不種而生秋不收而枯或人妄加耕鋤墓旁則雷雨大作  
野薺紀州名草山葛城山  
中一生又形状花實薺一同

秋月紫  
花ヲ開

春蘿蔔

圓キ紅ダイコン

汲縣志曰菜□(草冠に服)圓而紅者名春蘿蔔  
形状鼠大根ノ如ク短  
メ圓大紅色也

蘇州兒

アヲミダイコン

事物異名録曰蘇州兒成化杭州志青頭蘿蔔俗名為蘇州兒  
青頭蘿蔔諸國産アリ紀  
州名草郡中野島村ニ産スル

者青色ナル處地上ニ出テ横  
ニ倒シ直立スル事能ズ

夏菘

オクテマナ

元和縣志曰菘菜入夏不大者曰夏菘  
今俗云オクテマナ此也油菜一同メ葉厚ク微白粉  
ヲ敷ル如シ四月盛一出花實油菜ヨリ小也梅雨一  
入テ實熟スルヲ以テ子ヲ得ル事少シ今  
也傳殖ルフランスナ亦此一種也



紀州名草郡中野島村  
蘇州兒

黄綠色

虎皮

アカイガ

虎皮アカイガトス不的當也通州志一其芒赤ト云アカイガハ其穗黄色ノ豎スチアリテ餘黒褐色トアリ符号セズ芒ト穗ト異ナリ

直隸通志曰其芒赤米白者曰虎皮

カイガハ其穗黄色ノ豎ノスチアリテ餘黒褐色虎皮ノ如シ米白色也

青腰白臍

アヲゴメ

青浦縣志稻註曰天寒霜早則漿凍而為青腰白臍

今云アヲゴメ也

小

小<sup>カシ</sup>□(草冠に函)□(草冠に白)

茶碗バス

秋燈叢話曰部郎趙公振緩於都市購得一甕蓋紺色而有光置案頭以代水中丞公子輩戲以蓮實投之逾夕抽荷蓋如錢異焉戒勿動信宿則出小<sup>カシ</sup>□(草冠に函)□(草冠に白)數朶次第開放姿態亭亭清芬滿座久之花瓣□(木偏に退)落結蓮房如豆數日始萎

白槐

フヂキ

和州舟川十二村莊天川方言

群芳譜槐註曰有白槐似□(木偏に冉)而葉差小云材實重可作器物有青黃白黒

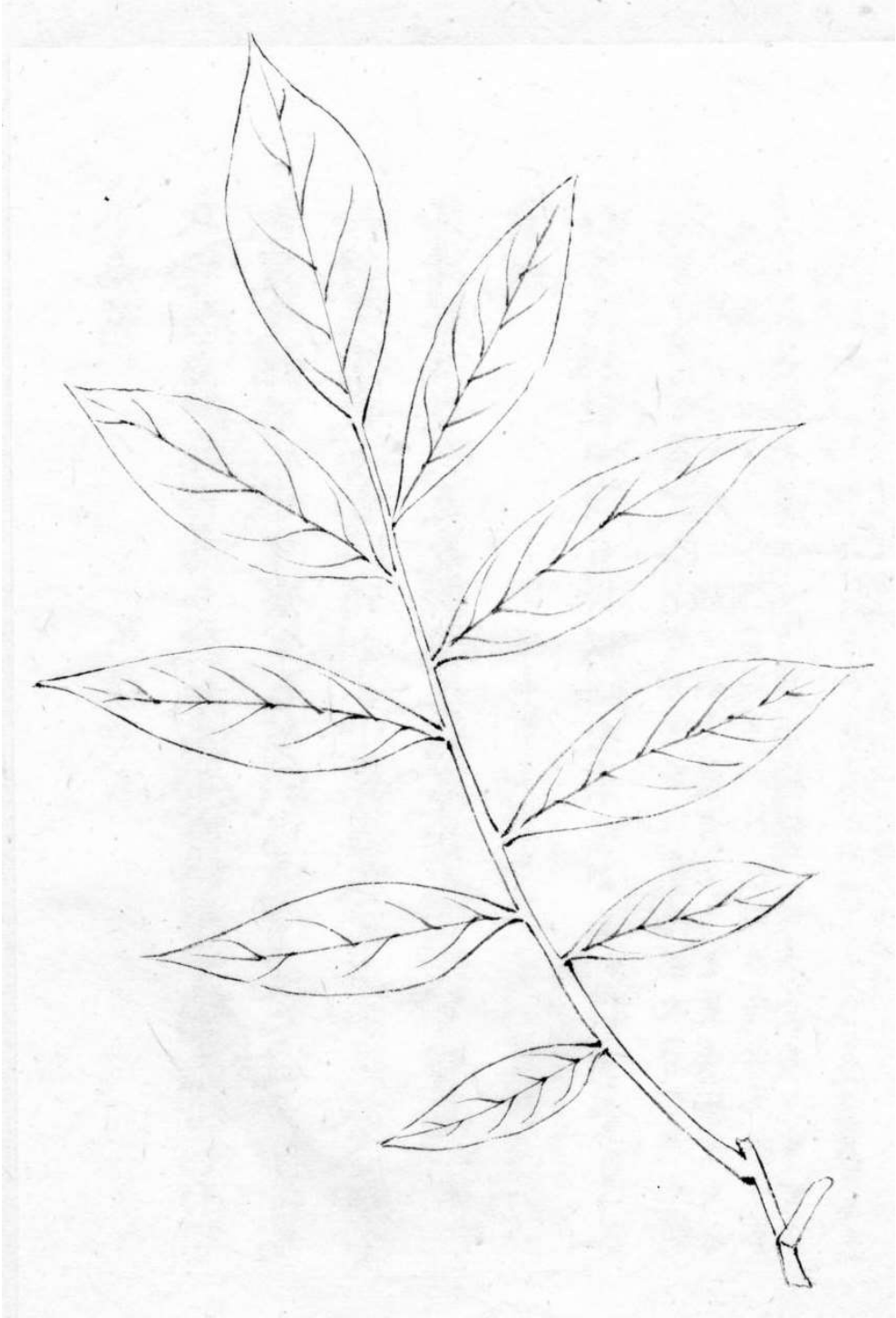
數色

材有白ト云白槐也木質白クメ麩□(木偏に諸)如キ文理アリテ美也樹皮灰白色合歡一似タリ此槐和州十二村莊野川舟川莊山中二多シ新枝綠色葉互生シ形状□(木偏に襄)槐一

似テ葉長ク本窄クメ頭濶末尖シリ

白槐フヂキニ充ツ恐クハ非ナリフヂキト云守宮槐ノ事ナルベシ白槐材實重有青黃白黒數色ト云ノキハ別物

ナラン猶後考ヲ俟ツベシ 亡羊



赤水樹

熊野へニスギ

即赤油杉ノ色佳モノヲ云ナリ

格古要論有赤水木與之不同

事物異名録杉註曰赤水樹事物組珠赤油杉色而豎有油又名赤水樹

按ニベニスギハ熊野新宮領

ニ産ス赤心鮮紅色ヲナシ美也火ニ入レバ油アリテ能燃ル文理多ク條理一シテ斜文アルモノ稀也

飛松

コマツ

飛松ト松子ノ風ニ逢テ他処ニ生スル者ヲ云松秧ノ総名ニハアラズ

廣群芳譜曰石湖詩註包山松多非種植風吹松子自成謂之飛松

盤松

タメマツ

元和縣志曰盤松出虎邱繩約其枝盤結作キウ□(虫偏に□糾)龍狀久之遂若天或高

可五六尺低可二三尺凡剔牙羅漢松皆然此今益翫スル處ノタメ松也

矯

引路松

ナミキノマツ

廣西名勝志曰志云章復章復ハ□(番偏にゴザト)陽人洪武元年知全州府與同知淮安李習協心民事嘗植松五百餘里勢若參天大者至五十圍廣陰道路人謂之引路松徐謹西征記以爲宋咸平初陳堯叟所植云今云ナミキノ松也

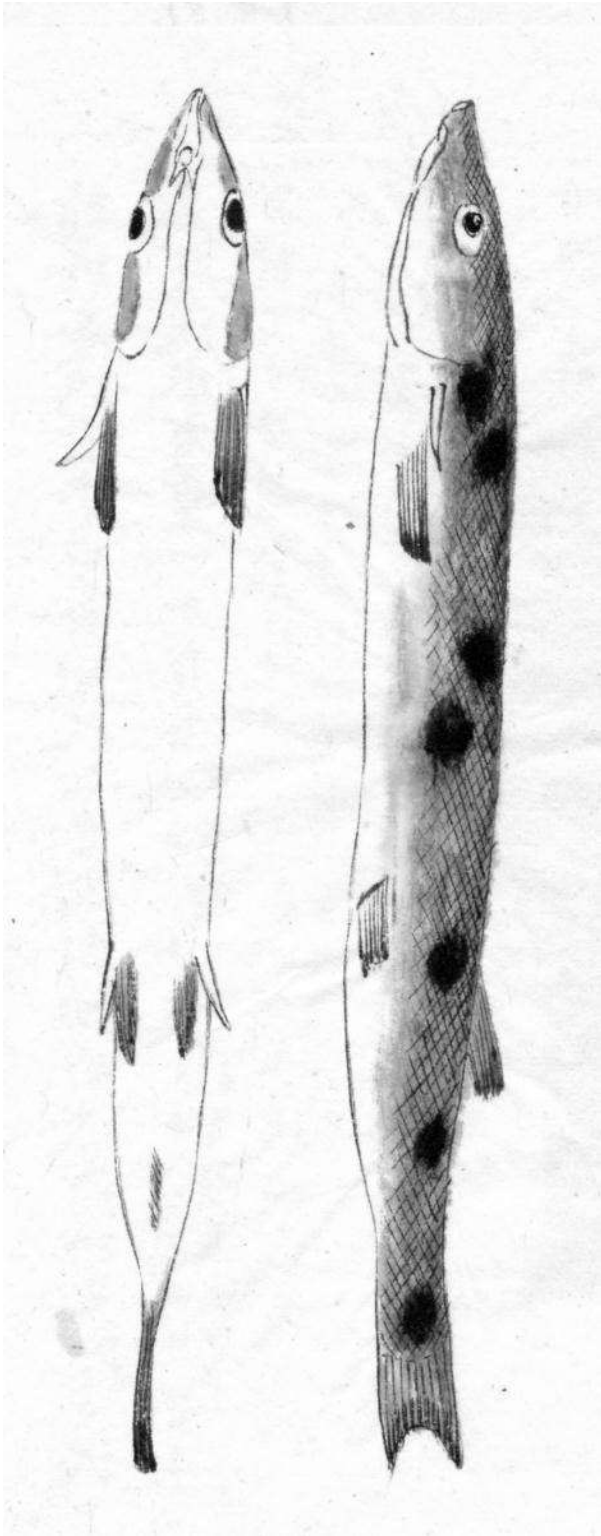
# 鼠頭魚

子ズミグチ一名オキギス

時珍食物本草曰鼠頭魚一名難魚四五寸有之長四五寸頭類鼠頭身圓肉厚鱗細有斑點南越志云鼠魚頭似鼠正字通云又別有鬼頭魚鼠頭之類按オキギス一名鼠口ト云キスゴ一種ナリ長サ四五寸身圓肉厚鱗細也頭全如鼠頭鼻尖口在頷下鼠口ノ如シ背淡黑色微淡紅色ヲ帶淡黑色ノ斑點有腹白色尾鬣俱

ニ水白色中淡黑色末黑色也尾小岐ヲナス

鼠頭魚 オキギス



# 黄翅

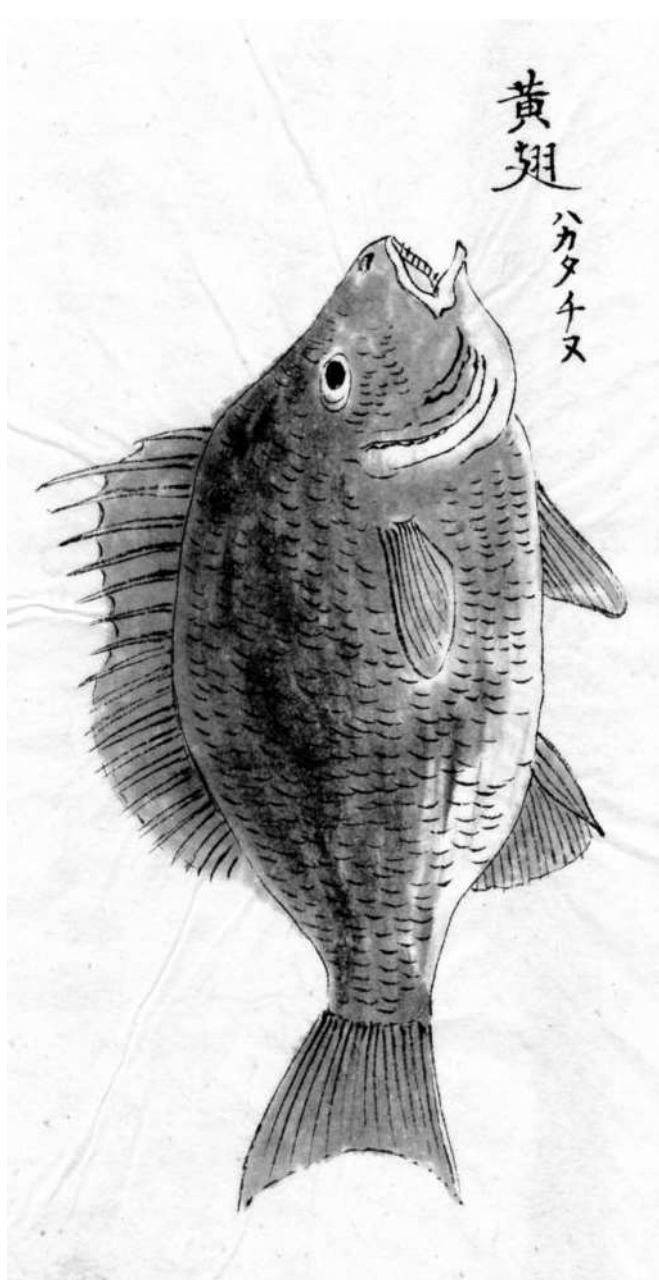
ハカタチ又

ハカタチ又予木目擊此形状ノモノナラ  
允當ト云シ 亡羊

續修臺灣府志曰黄翅状如烏鰂肉細而味清以其翅黄故名下淡水有重一二斤

者ハカタチ又ハチ又ニ似テ背淡黑色腹白色腹下蠶黄色  
蠶一太キ刺アリ背蠶刺チ又ヨリモ太シ肉味美也

黄翅  
ハカタチ又



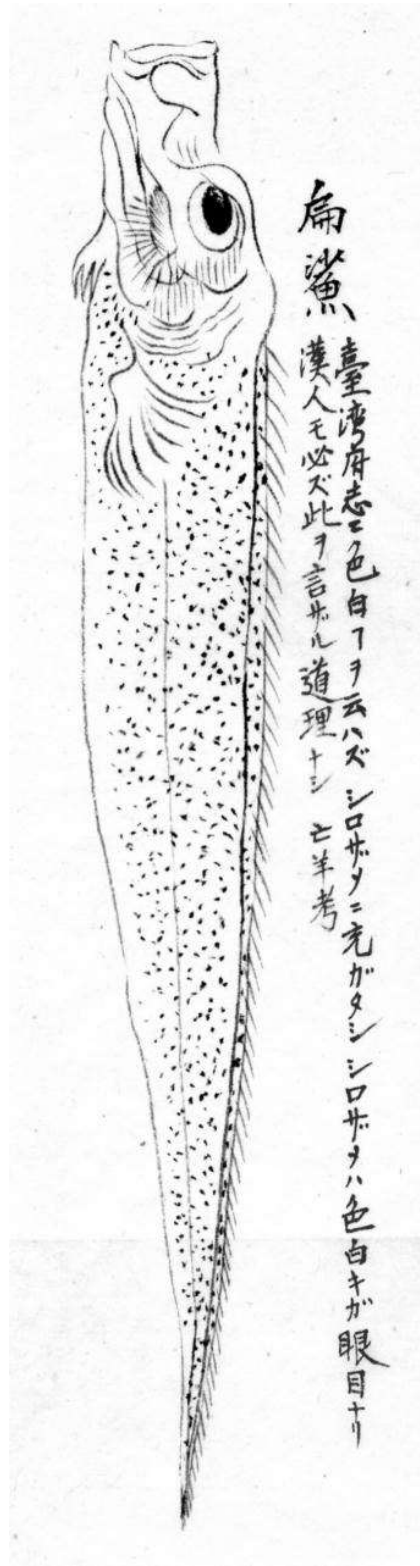
扁鯊

タチヲザメ

續修臺灣府志曰扁鯊身尾小 文化十三年紀州日高浦一テ海鯊ヲ得タリ土俗シラサメ  
ト呼長サ一丈巾二寸形状帶魚ノ如クニメ白色ニメ沙ア

ルコト沙魚皮ノ如シ頭馬頭ニ似テ眼大也瞳黒綠色背ヨリ尾ニ至テ肉  
鬣アリ鬣亦沙アリテ上ニ白色ノ刺並ニ脇鰓 白色其尾細ク尖レリ

扁鯊 臺灣府志ニ色白事ヲ云ハズシロザメニ充ガタシ シロザメハ色白キガ眼目ナリ  
漢人モ必ズ此ヲ言ザル道理ナシ 亡羊考



扁鯊、臺灣府志ニ色白ヲ云ハズシロホノ充ガタシシロホノハ色白キガ眼目ナリ  
漢人モ必ズ此ヲ言ザル道理ナシ 亡羊考

龍尖

クチビダヒ

臺灣縣志曰龍尖口尖而身豐味甘而脆美產澎湖多□(目偏に麗)作乾 按一日用襟字  
母一龍鮎ヲク

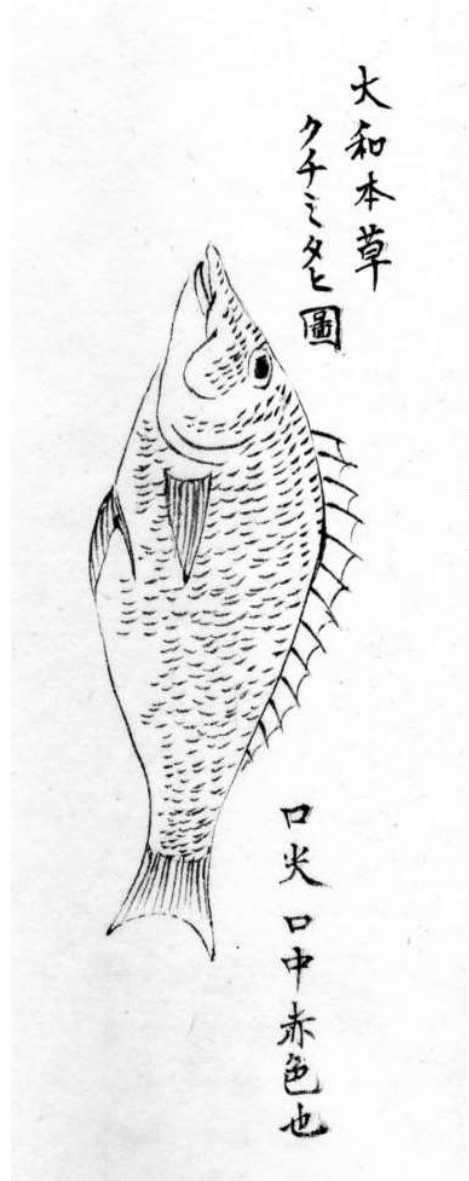
チビダイト云據此則龍尖乃龍鮎ニメクチビダヒ也大和本草曰クチビダヒ口尖色淡黒味  
與タヒ相似較劣即臺灣縣志一龍尖口尖味豐味甘而脆ト云一□(月偏に口吻)合セリ



龍尖ヲクチビダイ一充然レトモ形状アラシ何ヲ證トスル処ナシ

大和本草

クチミタヒ圖



口尖口中赤色也

青

□(魚偏に玄) 海産ノ子魚<sup>イナ</sup>

白 □(魚偏に玄) 河産ノ子魚<sup>イナ</sup>

異魚圖贊補曰□(魚偏に子)魚漁書子魚似青魚而小正二月間佳此種海上多有之  
惟鹹淡水之交其品獨擅又有青□(魚偏に玄)白□(魚偏に玄)大同小異海人能辨  
之臨安尺子魚一種九則鯔魚也出江中者勝他產  
按□(魚偏に子)魚海産ノ者其背青色即青□(魚偏に玄)也河産ノ者

背ノ色淺シ即白  
□(魚偏に玄)也

赤

□(影に宗)

チダヒ

紅翅

コダヒ

異魚圖贊閩集曰赤□(影に宗)一名交蠶似烏頰而稍短結陣而至大小交錯因名

交蠶色淺絳故又名赤蠶<sup>?</sup>味不下烏類黑赤之分衆寡之異小者名紅翅蓋其子也  
按一棘蠶魚マダヒニメ身一淺藍色ノ點アリ赤□(髟ニ宗ハチダヒ也)□(門構えに虫)書棘  
蠶魚註興化志曰赤□(髟に宗)似棘蠶大則二魚也宋志棘蠶興赤□(髟に宗)味豊在首首味豊在眼  
ト云チダヒハ棘蠶一同メ頭隆起シ色淺絳□(門構えに虫)中海錯疏一赤□(髟に宗)二似棘蠶而  
大鱗蠶皆淺紅色ト云棘蠶頭不隆起紅紫色也□(門構えに虫)海錯疏二棘蠶似□(魚偏に即)而  
大其蠶如棘  
色紫ト云リ

### 白沫

ホウジラス

福州府志曰白沫梅雨時海水凝沫而或形雪色無骨<sup>ビ</sup>□(門構えに虫)中  
海錯疏有其而 大如筋薨之

味厚名丁香 可按□(門構えに虫)書沫魚梅雨時海水魚凝沫而或雪色無骨其火如筋ホウジラ  
スハ梅雨時多シ長サ寸餘白色筋ノ如シ眼黒ク無骨ニメ肉多シ漁人薨シテ遠

二寄味  
美也

### 龍尺木

本草啓蒙曰典籍便覽一龍額上有一物如博山形名尺木龍無尺木不能<sup>(升)?</sup>弁天ト  
云フ此說非也海南日抄曰尺木吳志龍欲騰□(者に羽)先階尺木解者謂尺木龍頭  
上之骨也攷桓譚新論云龍無尺水無以升天聖人無尺以王天下則尺木當為尺  
水或吳志木是尺水後人誤為木耳

水蛆

ヲナガムシ

品字箋曰説文胆蠅乳肉中所生故宣从肉然俗皆以蛆作胆矣又水蛆惡水所生也色黒有尾溷蛆溷廁所生也白魚尾按一水蛆死水一生スルヲナガムシ也糞蛆ヨリ微大寸餘ノ尾アリテ黒色ヲ帶又糞蛆一毛尾ヲ

生ズル者アリ亦ヲナガムシト云

函史云生水中化飛蟲螫人曰水蛆水蛆南方溪澗中多有之長寸餘色黒夏深變為□(亡に虫)螫人此亦一種水蛆也

米象

ツノムシ

物理小識曰松毛殺米象祈正字通曰□(虫偏に斤)渠宜切音折説文□(虫偏に斤)強也今廣

束呼米牛紹興呼米象米ヲ積メル内一生ズル黒甲象鼻ノ如キ小蟲也

瓢兒

クサムシ

ドンガメ蟲 紀州

帝京景物略曰有若半赤豆而□(草冠に卑)麻點者曰瓢兒生疏畦捉之則溺腥黃

不可脱而童手之不己也按一瓢兒カケマメ豆ノ新芽ニ多ク聚ル形状半赤豆ノ如ク兩肩一張大サ三分許甲羽アリテ黄油色□(草冠に卑)麻點アリ誤テ之ニ觸

レバ臭氣手ニ移リ去ガタシ捉之溺腥黃不可脱而童手之不己ト云此也本草啓蒙三分許ノ大サニメ形圓色赤クメ小黒點アルヲテントウムシト云是促織志ノ瓢兒ナリト云非也

□(虫偏に□)蟲

ウンカ

函史曰蜚輕小能飛春秋有蜚書俗名□(虫偏に□)蟲似蚊生草中好以清旦集稻

上食稻花又氣息惡能□(火偏に董)稻使不蕃遇西風輒死 又曰其蟲賊苗者食心曰螟食

根曰□(ウシカ) (矛に虫)食花曰蜚ウンカ八種一  
着テ害ヲナス形状小蚊ノ如ク群飛ス

### 棒槌蟲

ハヒノ又ケカラ

帝京景物略曰蛆蛻厠上曰棒槌蟲 按一本草啓蒙糞中蛆注一糞缸中ヨリ出上リ枝間或

ト云其黒キ蛹  
ト云者此也

### 鷄(奚偏に佳)蝨

ハムシ

小知録曰鷄(奚偏に佳)翁鷄(奚偏に佳)蝨 鷄(奚偏に佳)毛ニ夏月生ズル小也此蝨諸禽一ア

リ又惑毛ト  
云アリト云

溪蠻叢筭曰蠻地有蟲極細拭曰難覩黒點著身抓搔不可耐名鷄求子

### 遊波葦骨

タロマクラレサレタル骨

證類本草曰雷公云凡使勿用遊波葦骨真似海蛤只是無面上無光其蟲骨誤餌  
之令人狂走欲投水如鬼出示崇惟醋解之  
按雷公炮製作遊波葦骨綱目為遊波蟲骨即海燕  
骨也綱目時珍說海燕出東海大一寸狀扁圓背上

青黑腹下白脆似海口(虫偏に粟)蝟有紋如葦菌口有腹下食細沙口旁有五路止勾即其足  
也此海燕骨ヲ遊波葦骨ト云ル證也花鏡二燕一名遊波ト云即燕ヲ遊波ト云ル徵也

## 白頭翁

今舶來アリ

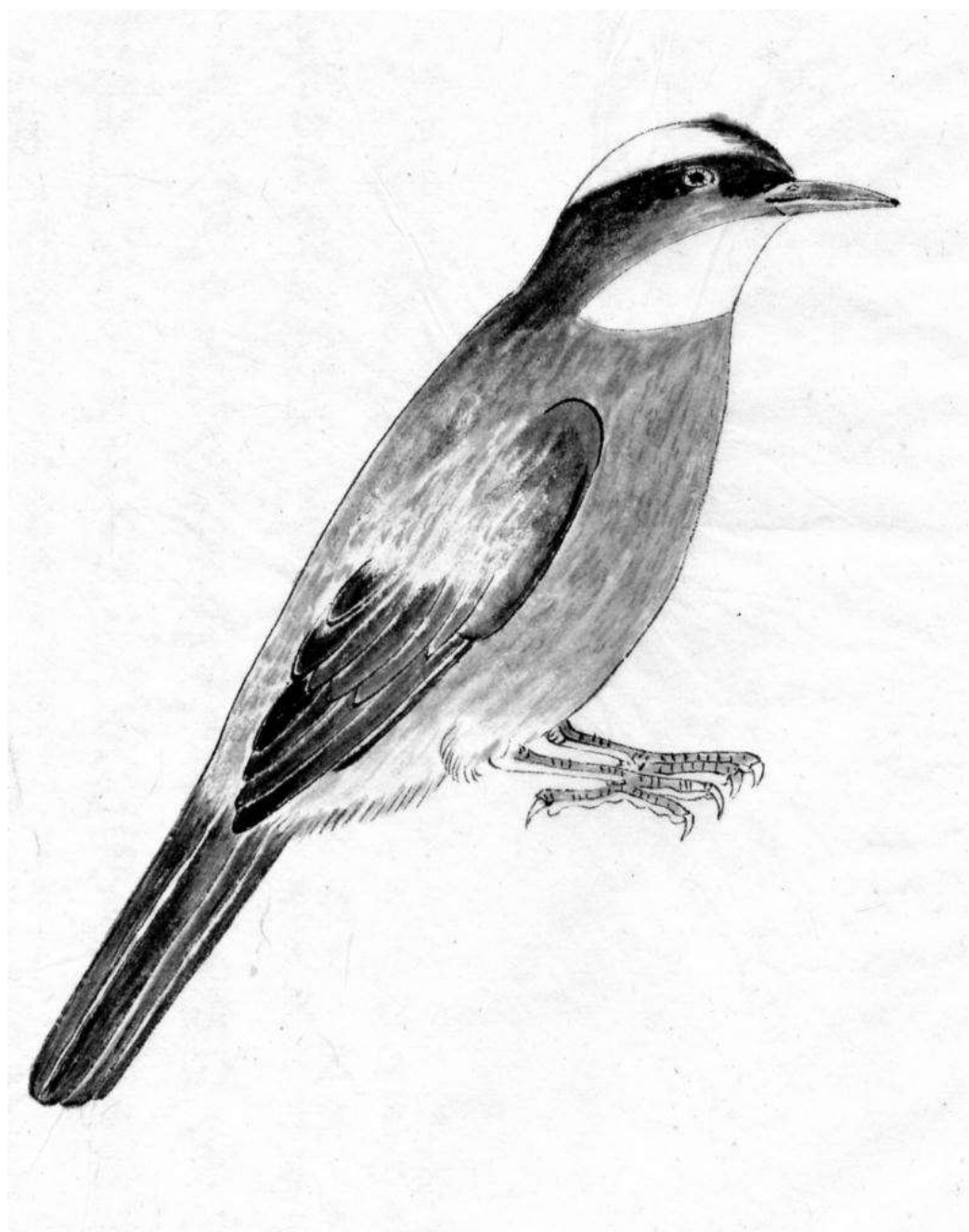
正字通曰口(月偏に行)頑口(元偏に羽)通音元杭翔也揚雄耳泉賦傑倏參差魚頡而鳥口(月偏に行)註頡口(月偏に  
行)猶頡頑言八方之神竝列前後其行迅疾如魚躍鳥翔也又曰頡頑飛而上曰頡而飛而下曰頑詩口(北にゴザト)  
風燕々于飛頡之頑之

山堂肆考曰鳥有名白頭翁者形似鵲鵲其飛如燕之頡頑頭上有白毛身蒼色

舶來者大サムク鳥ノ如シ嘴ノ上少シ黒毛アリテ頭白色眼ヨリ背一至一道黒色背胸灰色一  
メ蒼ヲ帶腹白色翅尾黒色觜黒色ニメ足淺黒色人ヲミレハ白毛頭一起シ滿翅ヲ開キ鼓メ啼

其声太一メ喧シ ○按江陰縣志白頭翁白頭似雀而大ト云採桑子喙紅身黑頭頸白桑椹熟時  
有之故又名桑白頭ト云觀此則採桑子白頭翁自二物也事物紺珠二桑白頭ヲ白頭翁ノ一種ト

セリ蓋同名  
異物也



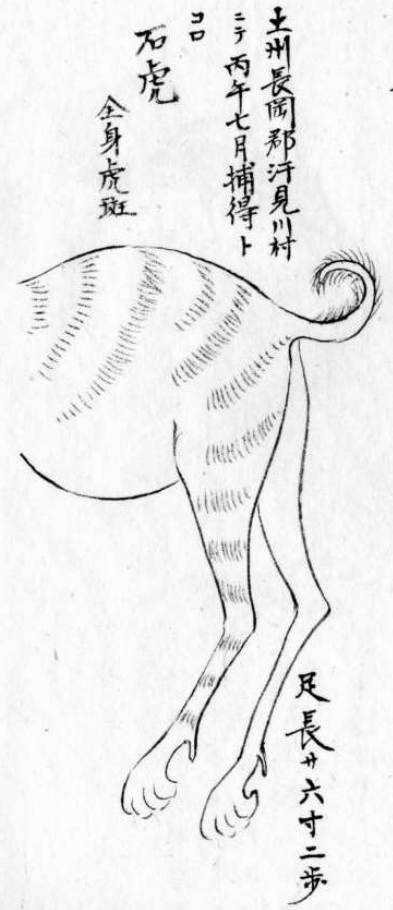
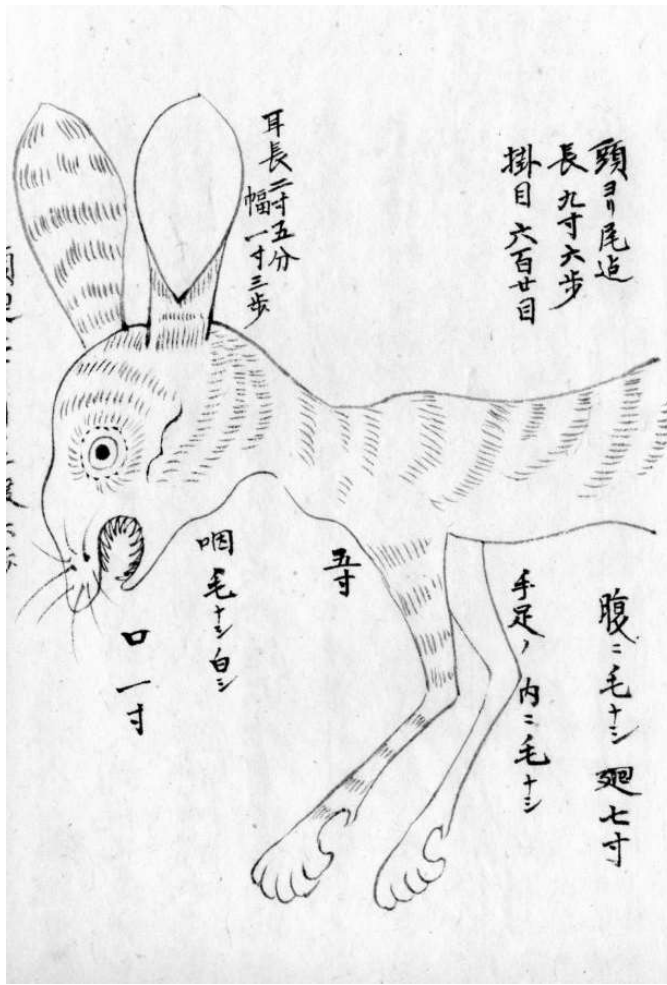
# 石虎

此圖土佐龍福院ヨリ予ニモ示サレシモノ此傳聞ノ圖ニテ龍福院ノ目見シタルニハ非ズ信用シガタシ如此形狀一テ生獸アルマジキモノナリ

縣笥瑣探曰予杜虞衡時四川貢諸獸皮中有石虎者似口(豸偏に苗)而小似鼠而大形全類虎其色黃而斑黑正類猫文事物紺珠曰石虎似口(豸偏に苗)而小毛斑

類虎 弘化三年土州尾戸龍福院月海法印ヨリ碩鼠ノ虎斑アル者也トテ圖シ送レリ此ヲ考フルニ即石虎也其圖如左世ニ蝦夷ノシマ鼠ヲ以テ石虎トスルハ杜選也

廣志曰猫色蒼白山海經註猫如熊而黑白駁正字通黍豆注子有黒点如虎狸斑文



頭廻七寸目差渡六步



# 水晶

續夷豎志曰靈山出水晶小民百十為群入山尋採有朱秀才者獨行院落間忽見一石塊光輝射人就視之眞寶石也高潤如大甕懼為衆所見取亂葉蔽之還呼田僕二十輩乘夜舁歸布僧傳聞相率來觀共酬價六千貫猶未許臨安內苑匠請于院□(王偏に當)求假至此復增三千貫始付之麗水人盛庶來仕得二片高四寸許

潤稱之中有青葉成行全如萱芽初抽懷寶藏之間遇好事者之始出示

按即草入レ水晶也今駿

州ヨリ出ル水晶ノ内芒葉ノ芽初出スルガ如キ綠色六稜小水晶一根一メ其葉叢ヲナシタル者ヲ含メリ ○髮晶アリ水晶中一髮ヲ含□(阜偏に亥)餘叢考水晶註云別有一種髮晶中有髮

髮晶中有髮縷々可數即線蟲如髮為黑色可證

縷々可數或以爲髮落水中遇水結成又蟾絲水晶アリ秋燈叢話曰□(三水偏に眞)南中丞甘國公壁家藏水晶蟾一枚赤如丹沙唇絳色縷刻天然光瑩奪自余友江望亭見之嘆為奇珍甘日未也命取玻璃缸注以水置蟾其中少頃浮影蠕動綠毛□(參に毛)□(參に毛)細視之不啻千億□(台に之繞)涸其水而蟾依然如故也甘歿後燉於火黯然無光撫摩之則膚層剝落如蕉或謂蟾絲水晶出大洋海底未知信否商邱宋牧仲先生家藏水晶二塊一内蘊桃花一枝色鮮好如甫折露下者一内蘊蜘蛛一枚脚腹歷歷可數上下旋繞如珠皆奇物也

# 八方水晶

ヤツカドノ水精

秋燈叢話曰野□(豸偏に苗)猫洞經水漲退時流出八方水晶石

按紹興名勝志曰烏帶山產紫石英狀如棗核而八稜紫色光瑩如琢藏石中外國函石英在水中一頭微着石采取必於露未乾時

# 過雲雨

ユフダチ

避暑録話曰五六月之間每雷起雲簇忽然而作類不過移時謂之過雲雨時二三里間亦不同按ユフダチハ六月暑熱ノ時霽ワタル空忽ニ雲ヲ起シ雷鳴雨車軸ノ如ク降テ後又晴天トナル二三里ヲ隔レバ雨不降事多シ

紫藤園攷證甲集は弘化二年乙巳七月刊行されたるも、乙集は寫本のまゝに侍れられてゐた。今田中敬忠よりその複寫本をかりてこゝに寫す。複寫本中處々朱筆を加へてゐるが之が、原本にありしや否やを審にせない。朱筆の処に「亡羊」の名を署せるをみる。「亡羊」とは山本亡羊氏の事ならんと思える。山本亡羊氏は幕末の本草家にして、名は世孺。字は仲直通称永吉といった。京都の人で父は山本封山といふ小儒医で、安政七年に生まる。幼より家学を父にうけ、寛政六年小野蘭山について本草を学んだ。其後師につきて諸科を究め医業を開いた傍ら、講堂を設けて儒學をも育授し、植物園を作つて有要植物を栽培研究し、物産会を開いて本草を講究した。公卿諸侯の教を講ふもの多く、或は招聘に應じて出張講演をやつた。尊王の志も厚く、大義名分を説いて門人を勵ましたといふ。安政六年十一月二十七日八十二にて歿す。

山本亡羊先生については伊藤武夫著三重博物志下巻五五六頁一詳細の記事あり

昭和二十二年三月二十五日

芝口 常楠 しるす

昨年九月から始めた「紀南六郡誌 六巻と」紫藤園攷證 甲 乙集の活字化やつと終わつた。これで畔田翠山の筆写の活字化は全部したつもりである。「紫藤園攷證」では図画が多くスキヤナーで画像を取り込んだ。

平成二十(二〇〇八)年三月二十四日

清水 章博

